

497/30.10.2025

Municipiul București

Sectorul 4 al Municipiului București

Nr.

Nr.

CONVENȚIE DE ASOCIERE

Încheiată între

1. **MUNICIPIUL BUCUREȘTI** cu sediul în B-dul Regina Elisabeta, Nr. 47, Sector 5, cod poștal 050013, București, cont deschis la TREZORERIA, legal reprezentat de **domnul Stelian BUJDUVEANU, în calitate de Primar General**, pe de o parte,

și

2. **SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în Municipiul București, sector 4, Bulevardul George Coșbuc nr.6-16, cod poștal 040532, având cod fiscal 4316422, cont RO70TREZ70421160203XXXXX, deschis la TREZORERIA SECTORULUI 4, legal reprezentat de **domnul Daniel BĂLUȚĂ, în calitate de Primar**, pe de altă parte,

numiți în continuare împreună „**părțile**” și, fiecare dintre acestea, „**partea**” ,

I. PREMISE

Luând în considerare:

- 1.1. Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 al Municipiului București nr. /2025,
- 1.2. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr...../2025

părțile convin încheierea prezentei CONVENȚII DE ASOCIERE în următoarele condiții:

II. OBIECTUL CONVENȚIEI

2.1 Părțile au stabilit de comun acord să colaboreze pe baza prezentei convenții în vederea **finanțării și realizării în comun a obiectivului de investiții "Extinderea infrastructurii de tramvai în zona Unirii"**.

2.2 Prin prezenta convenție nu se constituie nici o entitate cu sau fără personalitate juridică. Orice obligație asumată de părți în legătură și în cadrul executării prezentei convenții sunt obligații proprii ale părților.



III. DURATA CONVENȚIEI

3.1 Prezenta convenție intră în vigoare la data semnării și are valabilitate până la realizarea integrală a tuturor obligațiilor asumate de părți.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1 **MUNICIPIUL BUCUREȘTI** are următoarele drepturi și obligații în legătură cu îndeplinirea prezentei convenții:

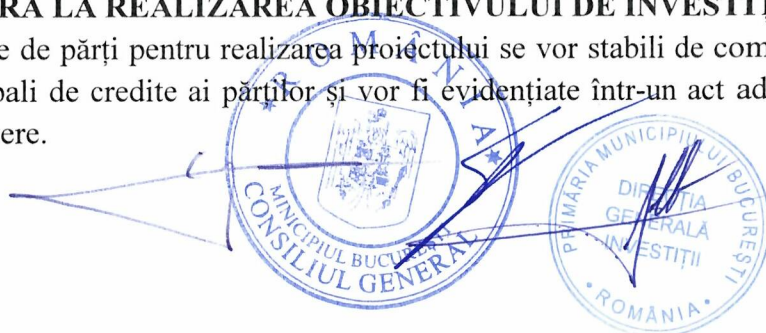
- a. să identifice sursele de finanțare și să participe cu resursele financiare aprobate la finanțarea proiectului **"Extinderea infrastructurii de tramvai în zona Unirii"**;
- b. să vireze sumele aprobate pentru finanțarea proiectului în contul indicat de Sectorul 4 al Municipiului București;
- c. să predea Sectorului 4 al Municipiului București, Studiul de fezabilitate după finalizare și aprobarea acestuia în Consiliul Tehnico - Economic din cadrul Primăriei Municipiului București;
- d. va emite autorizația de construire;
- e. asigură suport de specialitate la solicitarea partenerului;
- f. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivului propus;
- g. colaborează cu partenerul din prezenta convenție de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate în realizarea obiectivului de investiții;
- h. să colaboreze cu Sectorul 4 al Municipiului București pentru îndeplinirea obligațiilor asumate;
- i. să verifice procesele-verbale de recepție la terminarea execuției lucrărilor în vederea urmăririi utilizării sumelor alocate conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- j. desemnează reprezentanții săi pentru a participa în comisia de recepție la terminarea lucrărilor, precum și în comisia de recepție finală.

4.2 **SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** are următoarele drepturi și obligații în legătură cu îndeplinirea prezentei convenții:

- a. să cheltuiască sumele alocate de Municipiul București respectând destinația acestora, respectiv pentru realizarea proiectului **"Extinderea infrastructurii de tramvai în zona Unirii"**;
- b. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- c. să efectueze toate operațiunile de achiziție, contractare, pentru serviciile de proiectare, pentru lucrările de execuție ale proiectului/asistență tehnică pe perioada de execuție/supervizarea lucrărilor și să obțină toate avizele, autorizațiile și acordurile necesare;
- d. să participe cu resursele financiare aprobate la finanțarea proiectului;
- e. să aloce resursele umane și materiale aflate la dispoziția sa, pentru parcurgerea etapelor procedurale necesare finanțării obiectivului de investiții;
- f. colaborează cu partenerul prezentei convenții de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate;
- g. asigură cadrul administrativ și legal necesar realizării obiectului prezentului contract;
- h. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse;
- i. va organiza procedurile de recepție la terminarea lucrărilor, precum și de recepție finală a acestora.

V. CONTRIBUȚIA FINANCIARĂ LA REALIZAREA OBIECTIVULUI DE INVESTIȚII

5.1 Resursele financiare alocate de părți pentru realizarea proiectului se vor stabili de comun acord de către ordonatorii principali de credite ai părților și vor fi evidențiate într-un act adițional la prezenta convenție de asociere.



VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

6.1 Răspunderea pentru îndeplinirea obligațiilor, ce decurg din prezenta convenție, revine părților, așa cum s-au obligat fiecare dintre acestea, prin clauzele contractuale, conform legii.

6.2 Părțile răspund pentru prejudiciul cauzat prin nerespectarea confidențialității prevederilor prezentei convenții.

VII. CLAUZE DE ÎNCETARE

7.1 Convenția încetează:

- a. la data expirării perioadei contractuale;
- b. prin acordul scris al părților;
- c. prin reziliere unilaterală, în cazul neîndeplinirii obligațiilor asumate de una dintre părți, cu notificare prealabilă de minimum 60 de zile;
- d. în caz de forță majoră care face imposibilă continuarea asocierii.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1 Forța majoră așa cum este definită de art. 1.351 din Noul Cod Civil, respectiv eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

8.2 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, în termen de max. 5 zile și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

8.3 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentei convenții, fără ca vreuna din părți să poată pretinde de la cealaltă parte daune-interese.

IX. DREPTUL APLICABIL. LITIGII

9.1 Prezentei convenții îi este aplicabilă legislația română.

9.2 Prevederile prezentei convenții se completează cu dispozițiile Codului Civil și alte acte normative în materie.

9.3 Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută, care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea convenției, în caz de eșec, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești competente din Municipiul București.

X. COMUNICĂRI

10.1 Comunicările între Părți se pot face prin poșta, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării de către Partea destinatară.



XI. CESIUNEA CONVENȚIEI

11.1 Convenția nu poate fi cesionată nici total și nici parțial, de asemenea, nici drepturile și obligațiile izvorâte din prezenta convenție nu pot fi cesionate, către terțe persoane.

XII. DISPOZIȚII FINALE

12.1 Prezenta convenție reprezintă înțelegerea dintre Părți cu privire la aspectele reglementate de acesta și va prevala și va anula toate înțelegerile și convențiile anterioare dintre Părți, fie scrise, fie verbale, cu privire la obiectul prezentei.

12.2 Orice modificare, completare, renunțare, anulare sau altă schimbare a termenilor și condițiilor prezentei convenții va fi valabilă numai în baza acordului scris al Părților, prin încheierea unor acte adiționale în acest sens.

12.3 Convenția de asociere a fost încheiată astăzi..... în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, toate având aceeași valoare juridică.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

**PRIMAR GENERAL,
Stelian BUJDUVEANU**

**SECTORUL 4 AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**PRIMAR,
Daniel BĂLUȚĂ**

